



جدوال قماچاين خطبه جمعة سيري 12/ 2021
(بولن دسمبر 2021)

Tarikh	Tajuk	ب
3 Disember 2021M/ 28 Rabi'ulakhir 1443H	LEBURKAN TAKBUR	1.
10 Disember 2021M/ 5 Jamadilawal 1443H	PERSONALITI MUKMIN BERJAYA	2.
17 Disember 2021M/ 12 Jamadilawal 1443H	SUCI HATI, BERSIH JIWA	3.
24 Disember 2021M/ 19 Jamadilawal 1443H	MERAIH KEBERKATAN HARTA	4.
31 Disember 2021M/ 26 Jamadilawal 1443H	GANJARAN BAGI MEREKA YANG SABAR	5.

Percetakan dibiayai:



زكاة قولاو فينغ

Telefon: 04-549 8088

***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah Negeri
Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor
(Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. Prof. Madya Dr. Atikullah bin Abdullah**
Pensyarah, Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan,
Universiti Sains Malaysia
- 3. Ustaz Rosli bin Othman**
Ketua Sektor Pendidikan Islam,
Jabatan Pendidikan Negeri Pulau Pinang
- 4. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Ketua Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran,
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 5. Ustazah Rohayati binti Daud**
Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 6. Ustaz Mohd Salmi bin Shaimi**
Guru, Madrasah Irshad Al-Ashraf Al-Wataniah, SPS
- 7. Ustaz Subki bin Mohamed**
Pensyarah, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab
(Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



مرايه کبرکتن هرتا

(24 Disember 2021M/ 19 Jamadilawal 1443H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ، وَيَخْلِفُ عَلَى الْمُنْفِقِينَ،
 وَيُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ، وَلَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ.
 أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ،
 وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، الصَّادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينُ.
 اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَفْضَلِ الْمَخْلُوقِينَ،
 وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
 أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيَكُمْ وَآيَايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يڭ دكاسيهي الله،

خطيب برقسن كشد ديرى سنديري سرتا قارا جماعه سكالين، برتقوى له سكالين
 كامو كشد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دَغْن سبئر-بئر تقوى دان جاعنله كامو ماتي ملائينكن
 دالم كاداءن اسلام. خطيب جوڭ مپرو اكر كيت سام ۲ بروسها ملاكوكن سكاللا
 سوروهنن دان منجاءوهي سكاللا يڭ دتكهئن.

سبلوم ملنجوتكن بيچارا، سوڭ خطيب ممبري قريغاتن. ماريله كيت تيغكلكن
 فركارا لڭي يڭ برتنتاغن دَغْن سنة سرتا ادب، ياءيت تيندقن يڭ مميسوغكن قرهاتين
 درقند مندر خطبة دان ايسي كندوغئن. اين ترماسوقله قريواتن برېوال-بوال، تيدور

دغن سغاج دان برماين تيليفون بيمبيت. منبر فڊ هاري اين اکن ممبيچاراکن
خطبة برتاجوق: "مرايه کبرکتن هرتا."

حاضرین سکالین،

ستياف هرتا یغ کیت فرءولیهی اداله نعمت دان فینجامن درفڊ الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.
نامون، دالم هرتا یغ دفءولیهی ایت ترداقت حق یغ فرلو کیت بریکن سمولا
اونتوق منفعة اورغ لاءین دالم بنتوق زکاة ستله چوکوف حَوْل دان نِصَاب.

کایندهن اسلام درفڊ عملن زکاة این جوگ تله تربوقتی ممبوک مات مشارکت
خصوصن دفولاو فینغ این دغن قلباگای بنتوق بنتوان سوقتو فندمیق Covid-19
ملندا سلوروه دنیا. انستیتوسی زکاة مروفاکن انتارا یغ تراول مغهولورکن بنتوان
تراوتماں اونتوق مریک یغ ترجس دري سکی ایكونومي ایسی رومه عقیبة فرینته
کاولن فرکرکن (PKP) یغ دلقسانکن اولیه کراجاءن.

فڊ سورة التَّوْبَةُ آیات 103، الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى برفرمان:

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾

یغ برمقصود: "امبیل له (سباهاگین) دري هرتا مریک منجادی صدقه (زکاة)،
سوفای دغنن اغکاو ممبرسیهکن مریک (دری دوسا) دان منسوچیکان مریک (دری
اخلاق یغ بوروق); دان دعاءکنله اونتوق مریک، کران سسوغکوھن دعاءمو ایت
منجادی کنترامن بائی مریک. دان (ایغتلله) الله مها مندغر، لائی مها مغتاهوی."

ملالوئي عبادة زكاة، سساورغ مسلم اکن دافت ممبرسيهکن دوسا ديريش. ماله، عملن زكاة جوک بوليه ملاتيه سساورغ مؤمين اونتوق برصفاة قموره دان منجاءوهي صفاة ۲ مَذْمُومَةٌ سقرتي بخيل دان کدکوت.

برداسرکن فغالمن راماي دالم کالغن قمباير زكاة، فنداقتن دان رزقي يڭ دفرءوليهي سلفس مريک منونایکن زكاة اداله سماکين دبرکاتي دري سبلومش. فرکارا اين جلس برتفتن دغن جامينان بکيندا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دالم سبواه حديث رواية مسلم:

مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ

مقصودش: "زكاة ايت تيدق مغوراغي هرتا."

مسلمين يڭ دملياکن الله،

والاوفون کسدرن مغنايي عباده زكاة تله بايق دبينچغن، نامون قد رياليتين ماسيه تردافت راماي دالم کالغن مشارکت يڭ برکواجبن اونتوق منونایکن زكاة تتافي تيدق ملقساناکنش.

باڻي مريک يڭ اغکن مغلوارکن زكاة کران بخيل دان کدکوت سداغکن مريک مغتاهوي کواجيقتن، مک مريک ترکولوغ دالم کالغن اورغ يڭ فاسيق، بردوسا دان منداقت عذاب سيقسا داخيرة کلق. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة التَّوْبَةِ ايات 34 دان 35 يڭ برمقصود:

"دان (ايغتله) اورغ ۲ يڭ مپيمشن امس دان فيرق سرتا تيدق ممبلنجاکنش قد جالن الله، مک خبرکنله کفد مريک دغن (بالسن) عذاب سيقسا يڭ تيدق ترقری ساکيتش. (ياءيت) قد هاري دبکر امس قراق (دان هرتا بندا) ايت دالم نراک جَهَنَّمَ، لالو دسلر دغن داهي مريک دان روسوق مريک، سرتا بلاکغ مريک

(سمبیل دکاتاکن کفد مریک): اینله اف یغ تله کامو سیمقن اونتوق دیری کامو سندیری، اولیه ایت راسله (عذاب دری) اف یغ کامو سیمقن ایت".

بکیتو جوک دالم سبواه حدیث صحیح یغ دروایتکن اولیه امام البخاری، رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا:

مَنْ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَلَمْ يُؤَدِّ زَكَاتَهُ، مُثِّلَ لَهُ مَالُهُ شُجَاعًا أَقْرَعَ، لَهُ زَيْبَتَانِ يُطَوَّقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يَأْخُذُ بِلَهْزِمَتَيْهِ يَعْغِي بِشِدْقِيهِ، ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا مَالِكٌ أَنَا كَنْزُكَ

مقصودن: "سسایفا یغ دکورنیاکن اولیه الله هرتا دان تیدق مغلوارکن زکاتن، مک هرثان قد هاری قیامة دجادیکن ساءیکور اولر یغ ممقوپای دوا تاریغ، دان کفالا یغ ساغت بریسا. ای اکن ممبلیت دان مگکیکیتن دغن کدوا-دوا رهغن سمبیل برکات: اکوله هرتامو! اکوله سیمقاننمو."

اولیه یغ دمکین، واجبله بائی مریک یغ چوکوف حؤل دان نصاب کاتس هرتا یغ دفرءولیهی اونتوق منونایکن کواجیقن ممبایر زکاة کفد اینستیتوسی یغ داعتراف سفرتی زکاة قولاو فینغ (ZPP) اگر ممقرءولیه کبرکتن هیدوف ددنیا، دان ترسلامت درقد سیکسا داخیره.

مسلمین یغ دحرمتی الله،

انتارا بنتوق بنتوان یغ دبریکن اولیه زکاة قولاو فینغ اداله مرغکومی بنتوان بولن، قندییقن، کصیحتن سفرتی فوست دایلیسیس (dialysis)، بنتوان بائی ممولاکن قرنیاگان، سرتا باق لائی بنتوان یغ لاین سفرتی یغ ترمکتوب دالم سورة التَّوْبَةِ آیات 60;

إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾

مقصودش: "سسوځکوهن صدقه ۲ (زکاة) ایت هاپله اونتوق اورغ ۲ فقیر، دان اورغ ۲ میسکین دان عامل ۲ یغ مغوروسن دان اورغ ۲ مؤلف یغ دجینقن هاتین دان اونتوق همبا ۲ یغ هندق ممردکاکن دیرین، دان اورغ ۲ یغ برهوتغ دان اونتوق (دبلنجاکن قد) جالن الله، دان اورغ ۲ مسافر (یغ کفوتوسن) دالم فرجالنن. (ککتفن حکوم یغ دمکین ایت ایاله) سباګي ساتو کتتفن (یغ داتغن) دري الله. دان (ایغتله) الله مها مځتاهوي، لاکي مها بیجقسان."

فرلو دایغتکن بهاوا اګیهن دانا زکاة تیدق بولیه دأګیهن سسوک هاتي کران تردافت شرط ۲ ترتتو یغ فرلو دفنوهي اولیه ایت، افابیلای کیت ممباچ اتاو مندغر سسواتو تودوهن یغ دتولرکن مځنای اینستیتوسی زکاة یغ دکاتاکن تیدق مځاګیهن دانا زکاة دغن بتول، مک هندقله دسلیدق تربیه دهولو.

ماله، مشارکت کینی بولیه تروس مځهوبوغي سکواد (skواد) ججق أَصْنافُ یغ دوجودکن اولیه اینستیتوسی زکاة باګي تورت سام ۲ ممبنتو دان مځسن مریک یغ لایق مزیما زکاة.

مسلمین یغ درحمتی،

سباګي کسیمقولن، ماریله کیت سام ۲ مځحیاتی اینتیفتی درقد خطبة یغ دباچکن تادی:

- 1) اومت اسلام هندقله منونایکن عبادہ زکاة افابیلای چوکوف حول دان نِصَاب.
 - 2) ملالوئي عملن برزکاة، الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى اکن مځورنیاکن کبرکاتن رزقي دان ممبرسیهکن دوسا قُمبایر زکاة.
 - 3) مریک یغ تیدق ممبایر زکاة اکن دتیمقا عذاب یغ قدیه داخیره کلک.
- فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة ال عمران آیات 180;

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا عَآتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ
سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرٌ ﴿١٨﴾

مقصودن: "دان جاغن سڪالي-ڪالي اورغ ۲ يڻ بخیل دغن هرتا بندا يڻ تله
دڪورنياڪن الله ڪفد مريڪ دري ڪمورهنن- مپڻڪا بهاوا ڪاداءن بخیلن ايت بائق بائي
مريڪ. بهڪن اي اداله بوروق بائي مريڪ. مريڪ اڪن دڪالوڻڪن (دسيقسا) دغن
اف يڻ مريڪ بخیلڪن ايت قد هاري قيامه ڪلق. دان بائي الله جواله حق ميليق
سڪالا واريئن (ايسي) لاغيث دان بومي. دان (ايغتله)، الله مها مڻتاهوي دغن
مندالم اڪن سڪالا يڻ ڪامو ڪرجاڪن."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ يَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.



خطبة كدوا بولن دسيبر

2021M/ 1443H

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ،
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ،
أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتُهُ
يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ آمِنَّا فِي أَوْطَانِنَا وَأَصْلِحْ أَيْمَتَنَا وَوَلَاةَ أُمُورِنَا وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ
وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa Billah Shah Ibni Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Tunku Hajah Azizah Aminah Maimunah Iskandariah Binti Almarhum Al-Mutawakkil Alallah Sultan Iskandar Al-Haj;

وَكَذَلِكَ صَاحِبُ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ اكْشِفْ عَنَّا أَلْبَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، عَنِ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Ya Allah dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar! Kami hamba-Mu yang lemah merayu kepada-Mu agar Engkau angkat dan hilangkan segera wabak penyakit Covid-19 yang sedang melanda kami agar dapat kami melaksanakan syiar-Mu dengan sempurna.

اللَّهُمَّ قُوْ إِيْمَانِنَا، وَوَحِّدْ صُفُوفِنَا، وَاجْمَعْ قُلُوبَنَا عَلَى مَحَبَّتِكَ وَنُصْرَةِ شَرِيعَتِكَ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

﴿سورة الصافات﴾